



Ellen Jorgensen

زیست‌شناس و کنشگر ارتباط بین علم و جامعه

ترجمه: مهرگان روزبه

دبير زیست‌شناسی شهر تهران

**اشاره**  
فناوری ویرایش ژنوم از موضوع‌های جدید علم زیست‌شناسی و مورد بحث‌های بسیاری در جامعه است. در اینجا ترجمۀ سخنرانی‌لن جورگنسن، زیست‌شناس و کنشگر علم و جامعه را که به زبانی ساده بیان شده است، می‌آوریم تا در صورت لزوم مورد استفاده معلمانی باشد که در کلاس درس با پرسش‌های دانش‌آموزان در خصوص این فناوری پیچیده؛ ولی کارآمد روبرو می‌شوند.

**کلیدواژه‌ها**فناوری‌های ویرایش ژنوم، RNA راهنمایی، کلس.<sup>۹</sup>

# آیا کریسپر ساده و ارزان است؟

## ● امروزه، کریسپر

### در بسیاری از

### رسانه‌ها مورد بحث

### قرار می‌گیرد و

### واژه‌های «ساده» و

### «ارزان» را برای آن

### به کار می‌برند

معمولی حاکم بر آن به پیش می‌رود. به همین علت،

طی شش سال گذشته، مأموریت شخصی من این

شده است که مطمئن شوم بسیاری از مردم به اندازه

کافی از این نوع فناوری‌ها و کاربردهای آن‌ها در

می‌آورند.

امروزه، کریسپر در بسیاری از رسانه‌ها مورد بحث

قرار می‌گیرد و واژه‌های «ساده» و «ارزان» را برای

آن به کار می‌برند. می‌خواهیم در اینجا کمی عمیق‌تر

شویم و به واقعیت‌ها و افسانه‌هایی که کریسپر را در

برگفته‌اند، توجه کنیم.

اگر بخواهیم ژنی را با کریسپر ویرایش کنیم،

- کسی چیزی درباره کریسپر<sup>۱</sup> شنیده است؟

-بله.

- اگر نشنیده بودید تعجب می‌کردم.

- کریسپر نوعی فناوری برای ویرایش ژنوم است که بسیار کارآمد و بحث‌انگیز است و بحث‌های فراوان

جالی را هم سبب شده است. مثلًا، آیا می‌توانیم

با آن ماموت‌های پشمalo را دوباله زنده کنیم؟ آیا

می‌توانیم با آن جنین انسان را ویرایش کنیم؟ یا

چطور می‌توانیم با استفاده از این فناوری از شرّ یک

گونه که آن را مضر می‌دانیم خلاص شویم؟

این شاخه از علم بسیار سریع‌تر از سازوکارهای

چون بخشی از آن شکسته شده است. بعد چه اتفاقی می‌افتد؟ کمک فوراً از راه می‌رسد. دو روش ترمیم‌کننده وجود دارد: در روش اول، DNA را می‌گیرند و دو تکه جداسده را دوباره به هم می‌رسانند. این روش چندان کارآمد نیست، چون طی آن بعضی وقت‌ها یک باز اضافه یا حذف می‌شود. اگر برخواهیم زنی را ناکار کنیم، این روش جواب می‌دهد؛ اما اگر برخواهیم واقعاً زنی را ویرایش کنیم، با این روش نمی‌شود.

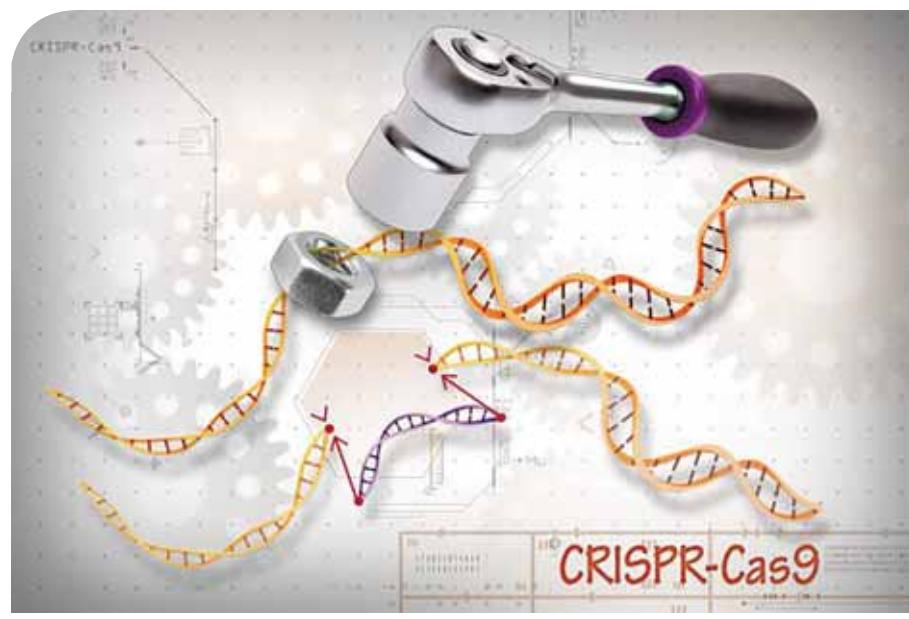
روش ترمیم‌کننده دوم بسیار جالب‌تر است. در این روش، همولوگ یک تکه DNA را می‌گیرد. پادآوری می‌کنم که ما یک نسخه از زنوممان را از مادر و نسخه دیگر را از درمان دیافت کرده‌ایم. پس اگر یک نسخه آسیب ببیند، می‌تواند با استفاده از نسخه دوم، آن را ترمیم کند. ترمیم انجام و زنوم دوباره این‌می‌شود.

ما با این روش، تکه‌ای از DNA را می‌زدیم و تکه‌ای دیگر را به جای آن می‌گذاریم. تکه‌ای که دو انتهای آن مشابه؛ اما قسمت میانی آن متفاوت است. اکنون، هرچه برخواهیم، می‌توانیم در قسمت میانی

● به من ایمیل می‌زنند: سلام، آیا  
من می‌توانم شب‌هایی که آزمایشگاه  
شما باز است، ببایم و مثلًا، زنوم مرا  
مهندسی کنید؟ شنیده‌ام که خیلی  
ارزان و ساده است

ابتدا باید DNA آن را خراب کنیم، یعنی مارپیچ دورشته‌ای آن را قیچی کنیم. بعد فرایندهای ترمیمی سلولی شروع به کار می‌کنند. باید فرایند ترمیم را به گونه‌ای مدیریت کنیم که ویرایش مورد نظر ما را انجام دهد؛ نه ویرایشی را که به طور طبیعی انجام می‌دهند. کریسپر سامانه‌ای دو بخشی است. یک پروتئین دارد به نام کاس<sup>۹</sup> و بخشی که RNA راهنمای نام دارد که من دوست دارم اسمنش را بگذارم «هدایت‌کننده موشک». عاشق این هستم که انسان انگاری کنم. پس کاس<sup>۹</sup> چیزی مثل بازی پک‌من<sup>۴</sup> است که می‌خواهد DNA را بخورد و RNA راهنمای‌قلاده‌ای است که آن را تانقطعه هدف در زنوم هدایت می‌کند. مجموعه این دو بخش را کریسپر می‌نامیم و در واقع، آن را از یک سامانه دفاعی بسیار بسیار قدیمی باکتری‌های داده‌دهایم.

جالب است بدانید که فقط نوک‌لثوتید از RNA راهنمای هدف را شناسایی می‌کند. طرح آن بسیار ساده و ارزان قیمت است. RNA راهنمای، قسمت پویای سامانه است. بقیه قسمت‌ها در واکنش‌های مختلف یکسان‌اندو بی‌تغییر باقی می‌مانند. این باعث می‌شود کار این ابزار نیرومند بسیار آسان باشد. مجموعه RNA راهنمای و پروتئین کاس<sup>۹</sup> در طول زنوم جلو و عقب می‌رود و وقتی که به جایگاهی می‌رسد که منطبق با RNA راهنمای است، به درون مارپیچ دورشته‌ای نفوذ می‌کند، بعد پروتئین کاس<sup>۹</sup> آن را برش می‌دهد. سلول در این حالت ناگهان در وضعیت اضطرار و اضطراب تمام‌عيار قرار می‌گیرد.





**● داستان جالبی درباره یک دختر بچه وجود دارد که سرطان خون او را درمان کردند. خون را از بدن او بیرون کشیدند، آن را با کمک کریسپر تصحیح کردند و برگرداندند به درون بدن**

دادن این جور کارها واقعاً ساده نیست. نمی‌خواستم بگویم که یک جنگ مالکیت معنوی هم در این بین در جریان است؛ حتی اگر چیزی را اختراع کرده باشی، مؤسسه «برود»<sup>۱</sup> و «یو سی برکلی»<sup>۲</sup> در مرکز این جنگ بزرگ مالکیت هستند. مشاهده آن واقعاً شگفت‌انگیز است. چون همیدیگر را به کلام‌برداری متهم می‌کنند، این جنگ قرار است سال‌ها ادامه داشته باشد. آخرش هم باید مبلغ هنگفتی بابت مجوز به کسی بدھی تا بتوانی از این‌ها استفاده کنی. پس، آیا واقعاً ارزان است؟ خوب، بله، اگر یک آزمایشگاه داشته باشی و در آن کارهای تحقیقاتی پایه‌ای انجام بدھی، ارزان است.

چقدر ساده است؟ بگذارید این ادعای برسی کنیم. همیشه جزئیات مشکل ایجاد می‌کنند. ما واقعاً درباره سلول چیزهای زیادی نمی‌دانیم. نزد ما، سلول هنوز نوعی جعبه سیاه است. برای نمونه، نمی‌دانیم که چرا بعضی از RNA های راهنمای خیلی خوب کار و بعضی دیگر بد کار می‌کنند. نمی‌دانیم چرا بعضی سلول‌های یک مسیر ترمیمی کار می‌کنند و بعضی‌ها مسیر دیگری را لازم دارند.

به علاوه، قبل از هر چیز، باید این سامانه را به داخل سلول وارد کنیم. کار در ظرف پتی، زیاد سخت نیست؛ اما اگه بخواهی در یک جاندار انجام بدھی، واقعاً مهارت می‌خواهد. مشکلی نیست که اگر از اجزایی مانند خون یا مغز استخوان استفاده کنی،

جای دهیم و سلول را گول بزنیم، پس می‌توانیم یکی از حروف را عوض کنیم، حروفی را برداریم؛ ولی از همه مهم‌تر، می‌توانیم DNA جدیدی به جای آن بگذاریم، مانند اسب ترووا.

ویژگی جالب آن سامانه هدف‌گذاری آن است. یعنی، سال‌هاست DNA را به درون سلول‌ها وارد می‌کنیم. درست است؟ اما با این ابزار، می‌توانیم دقیقاً به هدف بزنیم.

بسیاری از مردم می‌گویند که این ابزار بسیار ارزان یا ساده است. من مسئول یک آزمایشگاه عمومی‌ام. ایمیل‌هایی به من می‌رسد که در آن مردم می‌پرسند؛ مثلاً می‌نویسند: سلام، آیا من می‌توانم شب‌هایی که آزمایشگاه شما باز است، بیایم و مثلاً، زنوم مرا مهندسی کنید؟ جدی می‌گوییم. جواب می‌دهم؛ نه، نمی‌توانی. پاسخ می‌شنوم که: اما شنیدهام که خیلی ارزان و ساده است.

باید این را کمی برسی کنیم. چقدر ارزان است؟ بله، به نسبت ارزان است. هزینهٔ متوسط مواد آزمایشی را از چند هزار دلار به چند صد دلار کاهش داده است و زمان را هم از چند هفته به چند روز کاهش داده که خیلی خوب است؛ اما به آزمایشگاهی حرفه‌ای برای کار نیاز داریم. خارج از یک آزمایشگاه حرفه‌ای نتیجهٔ مناسبی به دست نمی‌آید. منظورم این است که به حرف افرادی که ادعا می‌کنند که این کارها را می‌شود در آشیانه انجام داد، گوش نکنید. انجام

بدهنده؛ مثلاً بیماری‌های جانوری را بهبود ببخشیم، یا راهکارهایی برای تولید صنعتی مواد شیمیایی ارزشمند در مخازن تخمیر به دست آوریم، یا حتی تحقیقات بنیادی در مورد چگونگی کارکرد ژن‌ها انجام دهیم.

آری، کریسپر را باید این گونه معرفی کنیم و من دوست ندارم در مورد آن اغراق کنیم و مواردی را نادیده بگیریم. بسیاری از دانشمندان در حال کار با کریسپر هستند و چیزی که برای من جالب است، این است که آیا جامعه ما از این محققان حمایت می‌کند؟

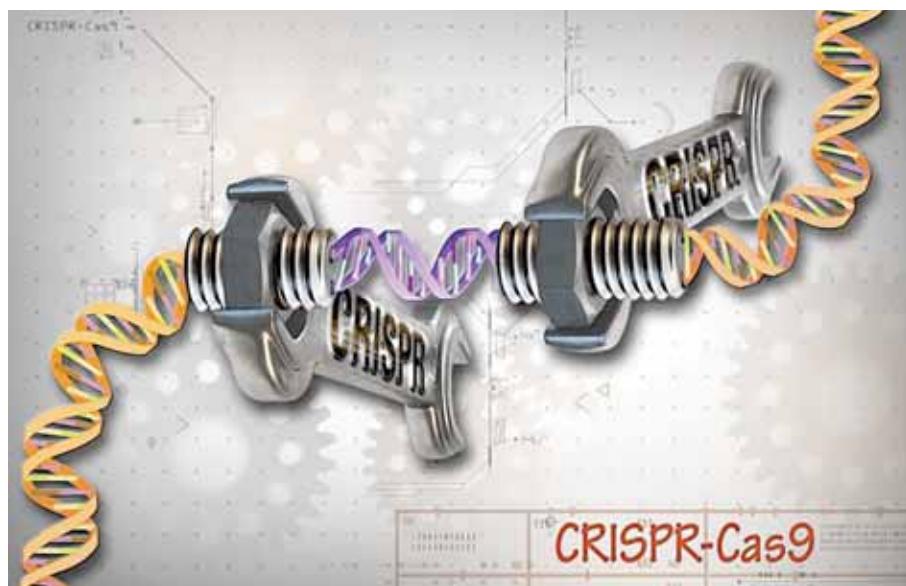
به این موضوع فکر کنید. ما فراساختاری داریم که در آن افرادی همه وقت خود را صرف تحقیق روی آن می‌کنند. همه ماروی کریسپر کار می‌کنیم و همه چوپانان آن هستیم. همه مسئولیم.

روی این‌ها تحقیقات زیادی در حال انجام است. داستان جالبی درباره یک دختر بچه وجود دارد که سرطان خون او را درمان کردند. خون را از بدن او بیرون کشیدند، آن را با کمک کریسپر تصحیح کردند و برگردانند به درون بدن. این یکی از رشتلهای تحقیقاتی است که در حال انجام است؛ اما در حال حاضر اگر بخواهیم روی همه بدن کار کنیم، باید از ویروس استفاده کنیم. باید ویروس را بگیریم، کریسپر را درون آن بگذاریم و آن را به درون بدن تزریق کنیم. حالا ویروس درون بدن است و نمی‌دانیم چه تأثیر بلند مدتی دارد. به علاوه، کریسپر گاه هدف گیری اشتباه دارد، البته، درصد آن خیلی کم است، ولی اشتباه وجود دارد. نمی‌دانیم در مسیر زمان چه اتفاقی خواهد افتاد.

این‌ها سؤالات پیش‌پافتاده‌ای هستند. دانشمندان

## ● یک جنگ مالکیت

معنوی هم در این  
بین در جریان است؛  
حتی اگر چیزی را  
اختراع کرده باشی.  
مؤسسه‌های «برود» و  
«انستیتو «برود» و  
«بیو سی برکلی» در  
مرکز این جنگ بزرگ  
مالکیت هستند



پس از همه می‌خواهم که این فناوری را بشناسند. چون فقط با شناخت است که خواهیم توانست آن را به پیش ببریم و مدیریت کنیم و مطمئن باشیم که سرانجام نتایج خوبی برای ما و سیاره‌مان خواهد داشت.

سعی می‌کنند آن‌ها را حل کنند و امیدواریم که در نهایت حل شوند. اما اصلاً این طور نیست که دستگاهی را روشن کنیم، خودش کار بکند. نه، حداقل نه به این زودی‌ها. پس آیا واقعاً ساده است؟ خوب، اگر چند سال با آن کار کرده باشی، بله، ساده است.

## پی‌نوشت‌ها

1. CRISPR
2. Cas9
3. guide RNA
4. PAC-MAN
5. Broad Institute
6. UC Berkeley

## منبع

1. TED Summit:  
[https://www.ted.com/talks/ellen\\_jorgensen\\_what\\_you\\_need\\_to\\_know\\_about\\_crisper](https://www.ted.com/talks/ellen_jorgensen_what_you_need_to_know_about_crisper)

موضوع دیگر این است که ما واقعاً نمی‌دانیم وقتی که یک نقطه مشخص در ژنوم را تغییر می‌دهیم، چه روی می‌دهد. ما راه درازی در پیش داریم تا در کنیم مثلاً چگونه کاری کنیم که خوک بال یا یک پای اضافی در بیاورد. خیلی جالب خواهد بود. نه؟ اما هم‌اکنون هزاران هزار پژوهشگر در حال کار روی کریسپر هستند تا کارهای بسیار مهم‌تری انجام